

## MÁY ĐO HUYẾT ÁP BC20

Máy đo huyết áp cổ tay BC20 của BEURER (CHLB Đức) ứng dụng công nghệ cảm biến thông minh Fuzzy, nhờ vậy bạn có thể tự kiểm tra huyết áp của mình một cách nhanh chóng và dễ dàng. Chỉ cần nhấn nút, máy sẽ tự động điều chỉnh áp suất bơm hơi, dựa trên cổ tay và các dao động huyết áp, đồng thời lựa chọn tốc độ xả hơi lý tưởng, giảm thiểu những khó chịu khi đo huyết áp.

Máy đo huyết áp bạn đang có trong tay thỏa mãn tất cả các yêu cầu kỹ thuật của Hướng dẫn Châu Âu cho sản phẩm Y tế, các qui định dành cho sản phẩm y tế CHLB Đức và tiêu chuẩn Châu Âu. **Đặc biệt**, BC20 là một trong hai model máy đo huyết áp cổ tay trên thế giới được **Hiệp hội cao huyết áp Đức** cấp dấu chứng nhận chất lượng cao.

Đọc kỹ và giữ phần hướng dẫn này kèm theo máy để tham chiếu về sau.

### Mô tả khái quát



Clinically validated

- ① Màn hình
- ② Khoang chứa pin
- ③ Nút bộ nhớ
- ④ Nút On/Off

### 1. THÁO LẮP, THAY PIN

- Tháo nắp khoang chứa pin ②
- Đặt pin vào khoang theo đúng cực của pin (như đánh dấu trong khoang)
- Chỉ sử dụng pin AAA: 1,5V Micro (Alkaline LR03) x 2 viên.
- Cuối cùng, đóng nắp khoang chứa pin.
- Khi pin đã gần cạn, một biểu tượng pin rỗng sẽ xuất hiện phía dưới bên trái của màn hình ①, khi đó pin đã đến lúc phải thay.

### CHÚ Ý - VÌ SỰ AN TOÀN CỦA BẠN

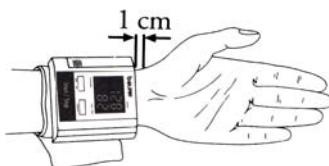
- Luôn đo huyết áp của bạn vào cùng một thời điểm trong ngày để đảm bảo các giá trị đo là tương hợp
- Nghỉ ngơi thư giãn khoảng 3-5 phút trước mỗi lần đo
- Hai lần đo liên tiếp cách nhau ít nhất 5 phút
- Các giá trị đo do bạn tự tiến hành chỉ mang ý nghĩa tham khảo, chúng không thay thế được các cuộc kiểm tra y tế. Hãy tham vấn các kết quả đo với bác sĩ và không bao giờ tự ý đưa ra các quyết định điều trị (chẳng hạn như thuốc và liều dùng...)
- Đo huyết áp cổ tay sẽ kém chính xác nếu cánh tay bị nghẽn mạch máu do các bệnh về mạch kinh niên hoặc cấp tính (gồm cả các trường hợp bị co mạch - do thần kinh hoặc dùng thuốc.) Trong trường hợp này, hãy sử dụng một máy đo huyết áp bắp tay (như máy DC55 của Beurer) để đo ở cánh tay.
- Máy đo huyết áp này sử dụng các linh kiện điện tử với độ chính xác cao. Độ chính xác đo và tuổi thọ của máy sẽ phụ thuộc vào việc giữ gìn bảo quản máy:
  - Giữ máy không bị va đập mạnh, không làm rơi máy
  - Giữ máy không bị ẩm, bị bẩn bụi, không trong môi trường dao động lớn về nhiệt độ, và tránh để máy dưới ánh sáng mặt trời trực tiếp.
  - Không sử dụng máy ở những nơi có từ trường cao (chẳng hạn để máy cách xa điện thoại di động, TV...)
- Không bấm nút khi chưa lắp máy vào cổ tay
- Chỉ sử dụng máy cho những người có chu vi cổ tay phù hợp với kích cỡ vòng bít.
- Nếu không sử dụng máy trong một thời gian dài, nên tháo pin ra khỏi máy
- Giữ pin ngoài tầm với của trẻ em
- Không được tự ý mở tháo máy để chỉnh sửa. Hãy Beurer và nhà phân phối sẽ không bảo hành máy nếu bạn tự ý mở tháo máy trong bất kỳ trường hợp nào.

### CÀI ĐẶT NGÀY GIỜ

- Ban nên cài đặt ngày giờ chính xác cho máy để có thể lưu và xem lại những kết quả đã đo được cùng ngày giờ đo.
- Sau khi lắp pin vào máy, nhấn và giữ nút On/Off cho tới khi màn hình hiển thị số 0 nhấp nháy.
- Nhấn nút bộ nhớ M ③ khoảng 2 giây cho tới khi số 00 trong phần hiển thị *năm* nhấp nháy phía dưới bên phải màn hình.
- Dùng nút On/Off để chọn *năm* đúng sau đó xác nhận lại bằng nút M ③.
- Các phần hiển thị *tháng*, *ngày*, *giờ*, *phút* sẽ lần lượt nhấp nháy trên màn hình.
- Chọn *tháng*, *ngày*, *giờ*, *phút*, *giây* đúng bằng nút On/Off sau đó khẳng định lại bằng nút M ③.
- Sau khi cài đặt xong, thời gian sẽ liên tục hiển thị trên màn hình.

### 2. CHUẨN BỊ ĐO

- Lắp máy vào cổ tay trái, sao cho máy ở vị trí bên trong cổ tay (xem hình)
- Bảo đảm cổ tay không bị vướng do tay áo hoặc khăn
- Quấn vòng bít quanh cổ tay, chỉnh sao cho đinh trên của máy cách khớp xương cổ tay khoảng 1cm.
- Vòng bít cần được quấn sát cổ tay nhưng không quá chặt.



### 3. ĐO HUYẾT ÁP

- Ngồi ở tư thế thoải mái
- Đặt tay có điểm tỳ và gấp cánh tay sao cho cổ tay ở vị trí ngang tim (xem hình).
- Trước khi đo cần nghỉ thư giãn khoảng từ 3-5 phút.
- Không nói chuyện, cử động khi đang đo.
- Nhấn nút On/Off ④ để bắt đầu đo
- Vòng bít sẽ tự động được bơm hơi lên tới khoảng 180mmHg.
- Khi đã đạt mức cần thiết, áp suất vòng bít tự động giảm dần, màn hình sẽ hiển thị hình trái tim đang đập.
- Nếu áp suất trong vòng bít không đủ, thiết bị sẽ tự động bơm thêm để có áp lực đủ đo.
- Sau cùng, kết quả đo huyết áp và nhịp tim sẽ hiển thị trên màn hình.
- Nên tắt máy sau mỗi lần đo bằng cách bấm On /Off ④ .
- Nếu bạn quên tắt, máy sẽ tự động tắt sau 3 phút.



### 4. XEM LẠI KẾT QUẢ ĐO

Máy đo BC20 có thể lưu lại 60 kết quả đo huyết áp. Sau khi đã lưu hết 60 ô nhớ, cứ mỗi lần đo mới, kết quả cũ nhất sẽ bị xóa đi để dành chỗ cho lần đo sau cùng. Lưu ý: Tất cả các kết quả sẽ bị xóa nếu tháo pin ra khỏi máy.

Bạn có thể xem lại các kết quả đã lưu bằng cách như sau:

- Nhấn nút bộ nhớ ③. Kết quả của lần đo sau cùng sẽ xuất hiện.
- Tiếp tục bấm nút bộ nhớ ③ để xem lại từng kết quả của các lần đo cũ khác. (Số thứ tự của ô nhớ sẽ xuất hiện phía bên phải màn hình, ngày và đo của từng kết quả sẽ hiển thị trên đầu màn hình.)
- Sau khi hiển thị xong kết quả cuối cùng lưu trong bộ nhớ, máy sẽ hiển thị giá trị trung bình (của tất cả các lần đo) khi bấm nút bộ nhớ ③ thêm một lần nữa. (Chữ A- "Average" xuất hiện bên phải màn hình cho biết các con số đang hiển thị chính là giá trị đo trung bình).
- Nhấn nút On/ Off để tắt máy, hoặc để máy tự động tắt sau 3 phút.

### THÔNG BÁO LỖI

Thông báo lỗi ERR sẽ xuất hiện trong các trường hợp sau:

- Quá trình bơm hơi vòng bít kéo dài quá 25 giây
- Cử động trong khi đang đo.
- Vòng bít không bơm hơi được đến mức áp suất cần thiết dù đã bơm lần thứ 2.
- Kết quả đo được quá cao hoặc quá thấp (vượt quá khoảng đo của máy).
- Áp suất bơm hơi vượt quá 330mmHg (thông báo lỗi ERR 330).
- Pin gần hết, cần thay pin ngay.

Khi có thông báo lỗi ERR, nên tắt máy, nghỉ một lúc trước khi đo tiếp.

### 5. VỆ SINH MÁY

- Chỉ được lau chùi máy đo huyết áp cẩn thận bằng giẻ ẩm
- Không được dùng các loại xà phòng hoặc dung môi để lau
- Trong bất kỳ trường hợp nào, không được phép làm ướt máy (nước sẽ lọt vào trong và làm hỏng máy.)

### 6. Ý NGHĨA CÁC BIỂU TƯỢNG TRÊN MÀN HÌNH

Biểu tượng	Ý nghĩa	Cần làm
	Đang trong quá trình đo, hiển thị máy đang đo nhịp tim	Không cử động cánh tay và không nói khi đang đo
	Sắp hết pin	Thay cả 2 viên pin
	Hiển thị giá trị 1	
	Giá trị trung bình của các kết quả	
ERR	Có lỗi khi đang đo	Quấn lại vòng bít vào cổ tay và đo lại

### 7. THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu (model)	BC20
Phương thức đo	đo dao động huyết áp cổ tay, dành cho cổ tay có chu vi 12,5-20,5 cm
Khoảng hiển thị	0-300 mmHg
Khoảng đo	huyết áp tối đa: 50-250 mmHg huyết áp tối thiểu: 40-180 mmHg nhịp tim: 40-160/ phút
Độ chính xác	huyết áp tối đa: ± 3 mmHg huyết áp tối thiểu: ± 3 mmHg nhịp tim: ± 5% kết quả đo
Điện nguồn	2 pin 1,5V Micro (Alkaline loại LR 03)
Điều kiện hoạt động	Nhiệt độ: 10°C - 40°C ; Độ ẩm không khí 85%
Bảo quản/Vận chuyển	Nhiệt độ: -5°C - 50°C ; Độ ẩm không khí 85%

### DẠI DIỆN PHÂN PHỐI VÀ BẢO HÀNH

CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ TRUNG THÀNH

Số 9 Phạm Đình Hổ, Hai Bà Trưng, Hà Nội

Số 76 Trần Quốc Toản, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Điện thoại: (844) 8521040 - (844) 9426204-(844)8212631

FAX: (844) 5762880 Email: [ttecmedical@hn.vnn.vn](mailto:ttecmedical@hn.vnn.vn)

Website: [www.tte.com.vn](http://www.tte.com.vn)